



Act	14, 10																					
adr.	1	2	3	4	6	7	8	9	10	12	14	16	17	18	19	20	22	24	25			
V	-	dixit	-	magna	voce	-	surge	-	super	pedes	tuos	-	rectus	-	et	-	exiliuit	et	ambulabat	-		
5	-	dixit	-	uoce	magna	tibi dico in nomine dñi ihu xp̄i	surge	-	supra	pedes	tuos	-	rectus	et ambula	et	statim subito	exiliuit	et	ambulabat	-		
5 SCR	-	dixit	-	uoce	magna	tibi dico in nomine dñi ihu xp̄i	surge	-	supra	pedes	tuos	-	rectus	et ambula	et	statim subito	exiliuit	et	ambulabat	-		
6	-	dīx̄	-	magna	uoce	-	surge	-	sup	pedes	tuos	-	rect'	-	&	-	exiliuit	&	ambulabat	-		
32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
50	-	ait	-	magna	uoce	tibi dico < > in nomine domini nostri ihesu chris	surge	-	super	pedes	tuos	-	rectus	-	et	protinus	exiliuit	et	ambulabat	-		
50 BEL	-	ait	-	magna	voce	Tibi dico in nomine domini nostri Ihesu Christi	surge	-	super	pedes	tuos	-	rectus	-	Et	protinus	exilivit	et	ambulabat	-		
50 TI	-	ait	-	magna	voce	tibi dico in nomine domini nostri ihesu christi	surge	-	super	pedes	tuos	-	rectus	-	et	protinus	exilivit	et	ambulabat	-		
51	-	uoce	-	magna	dīx̄	-	surge	-	supra	pedes	tuos	-	rect'	-	et	-	exiliit	&	ambulabat	-		
51 BEL	-	uoce	-	magna	dixit	-	Surge	-	super	pedes	tuos	-	rectus	-	Et	-	exiliit	et	ambulabat	-		
52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
53	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
54*	-	dixit	<ras.2-3litt.>	magna	uoce	<ras. 2-3 litt....	...>ge	-	sup	pedes	tuos	-	rectus	-	&	-	exiliū	et	ambulabat	-		
54^2	-	dixit	-	magna	uoce	-	̄sge	-	su p	pedes	tuos	-	rectus	-	&	-	exili ū	et	ambulabat	-		
54 in marg.			<ras. ~ 1 lin.>																
54 BE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
55	<illeg.>am<illeg.>	et	ambul<illeg.	...>
55 BE	-	Dixit	-	magna	uoce	Tibi dico in nomine ihū xp̄i dñi nostri	surge	-	in	pe des	tuos	-	rectus	et ambula	Et	Et	confestim	exsiliuit	et	ambulabat	-	
55 BU	clamans	dixit	ei	[magna	uo]ce	tibi dico in nomine ihū nostri dñi fili dī	sur[ge	-	supra	pe]des	tuos	-	rectus	et amuula	et	ille infirmus	exiliuit	et	ambulabat	-		
56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
56 MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
57 MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
58	-	dīx̄	-	mag^a	uoce	in no^e i^v xp̄i	surge	-	super	pedes	tuos	-	r̄ctos	-	et	-	exiliuit	et	ambulabat	-		
59	-	Dixit	-	magna	voce	-	Surge	-	super	pedes	tuos	-	rectus	-	Et	-	exiliuit	et	ambulabat	conlaudans Deum		
60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
61	-	d̄x̄	-	magna	uoce	-	surge	-	sp'	pedes	tuos	-	rectus	-	et	-	exiliuit	et	ambulabat	-		
61 GW	-	di xit	-	magna	uoce	-	Surge	-	su per	pedes	tuos	-	rectus	-	et	-	exiliuit	et	ambulabat	-		
62	-	dīx̄	-	magn^a	uoce	-	surge	-	sup	pedes	tuos	-	rectus	-	&	-	exiliuit	&	ambulabat	-		
63*	-	dixit	-	uoce	magna	-	surge	-	super	pedes	tuos	-	rectus	-	et	-	exiliit	et	ambulabat	-		
63^2	-	dixit	-	magna	uoce	-	surge	-	super	pedes	tuos	-	rectus	-	et	-	exiliit	et	ambulabat	-		
67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
72	-	dixit	-	magna	uoce	in n̄me xp̄i	surge	-	sup	pedes	tuos	-	rectus	-	-	statim	exiliuit	et	ābulabit	-		
73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
159E	-	uoce	-	magna	dixit	-	surge	& sta	sup^a	pedes	tuos	-	rectus	-	et	-	exiliuit	et	ambulabat	-		
251	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
262	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
271	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
G*	-	dixit	-	magna	uoce	-	surge	-	sup	pedes	tuos	-	rectos	-	&	-	exiliuit	&	ambulabat	-		
G^2	-	dixit	-	magna	uoce	-	surge	-	su p	pedes	tuos	-	rectvs	-	&	-	exiliuit	&	ambulabat	-		
A	-	dixit	-	magna	uoce	-	surge	-	super	pedes	tuos	-	rectus	-	et	-	exiliuit	et	ambulabat	-		
I	-	dixit	-	magna	uoce	-	surge	-	sup	pedes	tuos	-	rectus	-	et	-	exiliuit	et	ambulabat	-		



F	-	dixit	-	magna	uoce	-	surge	-	super	pedes	tuos	-	rectus	-	et	-	exiliuit	et	ambulabat	-
S*	-	dixit	-	magna	uoce	-	surge	-	sup	pedes	tuos	-	-	-	&	-	exilibit	&	ambulabat	-
S^2	-	dixit	-	magna	uoce	-	surge	-	su p	pedes	tuos	-	rec<illeg.>	-	&	-	exilibit	&	ambulabat	-
N*	-	dixit	-	magna	uoce	-	surge	-	sup	pede	tuos	-	rectos	-	et	-	exiliuit	&	ambulabat	-
N^2	-	dixit	-	magna	uoce	-	surge	-	su p	pedes	tuos	-	rectus	-	et	-	exiliuit	&	ambulabat	-
Π^F	-	dīx	-	magna	uoce	tibi dico in nomine ih̄u xp̄i	surge	-	sup	pedes	tuos	-	rectos	-	&	-	exiliuit	&	ambulabat	-
ρ^W	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^W MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^D	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Γ^A	-	dixit	-	magna	uoce	-	surge	-	super	pedes	tuos	-	rectus	-	et	-	exiliuit	et	ambulabat	-
Γ^M	-	dīx	-	magna	uoce	-	surge	-	super	pedes	tuos	-	rectus	-	et	-	exiliuit	et	ambulabat	-
μ^B	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
μ^A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
O	-	dixit	-	magna	uoce	-	surge	-	super	pedes	tuos	-	rectus	-	et	-	exiliuit	et	ambulabat	-
Z^M	-	dīx	-	magna	uoce	-	surge	-	sup	pedes	tuos	-	rectus	-	&	-	exiliuit	&	ambulabat	-
Z^W	-	dīx	-	magna	uoce	-	surge	-	sup	pedes	tuos	-	rectus	-	&	-	exiliuit	&	ambulabat	-
Z^C	-	dīx	-	magna	uoce	-	surge	-	sup	pedes	tuos	-	rectus	-	&	-	exiliuit	&	ambulabat	-
Z^P	-	dixit	-	magna	uoce	-	surge	-	sup	<lac.> pedes	tuos	-	rectus	-	&	-	exsiliuit	&	<lac.> ambulabat	-
Q	-	dixit	-	magna	uoce	-	surge	-	super	pedes	tuos	-	rectus	-	et	-	exiliuit	&	ambulabat	-
M	-	dixit	-	magna	uoce	-	surge	-	sup	pedes	tuos	-	rectus	-	&	-	exurgens	&	ambulabat	conlaudans d̄m
Θ^A	-	dixit	-	magna	uoce	-	surge	-	super	pedes	tuos	-	rectus	-	et	-	exiliuit	&	ambulabat	-
Θ^M	-	dixit	-	magna	uoce	-	surge	-	super	pedes	tuos	-	rectus	-	et	-	exiliuit	&	ambulabat	-
θ^V*	-	dixit	-	magna	uoce	-	surge	-	sup	pedes	tuos	-	rectus	-	&	-	exiliuit	&	ambulabat	-
θ^V2	-	dixit	-	magna	uoce	-	surge	-	su p	pedes	tuos	-	rectus	-	&	-	exiluit	&	ambulabat	-
θ^B	-	dixit	-	magna	uoce	-	surge	-	sup	pedes	tuos	-	rect'	-	&	-	exiliuit	&	ambulabat	-
Φ^E*	-	dīx	-	magna	uoce	-	surge	-	sup	pedes	tuos	-	rectos	-	&	-	exsiliuit	&	ābulabat	-
Φ^E2	-	dī x	-	magna	uoce	-	surge	-	su p	pedes	tuos	-	rectvs	-	&	-	exsiliuit	&	ābulabat	-
Φ^T	-	dīx	-	magna	uoce	-	surge	-	sup	pedes	tuos	-	rectus	-	&	-	exsiliuit	&	ābulabat	-
Φ^M	-	dixit	-	magna	uoce	-	surge	-	super	pedes	tuos	-	rectus	-	et	-	exsiliuit	et	ambulabat	-
Φ^Z*	-	dixit	-	magna	uoce	-	surge	-	super	pedes	tuos	-	rectos	-	et	-	exilibit	et	ambulabat	-
Φ^Z2	-	dixit	-	magna	uoce	-	surge	-	super	pedes	tuos	-	rectos	-	et	-	exiliuit	et	ambulabat	-
Φ^G	-	dīx	-	magna	uoce	-	surge	-	sup	pedes	tuos	-	rectus	-	et	-	exiliuit	et	ambulabat	-
Φ^R	-	dīx	-	magna	uoce	-	surge	-	super	pedes	tuos	-	rectus	-	et	-	exiliuit	et	ambulabat	-
Φ^B	-	dīx	-	magna	uoce	-	surge	-	super	pedes	tuos	-	rectos	-	et	-	exiliuit	et	ambulabat	-
Φ^V	-	dīx	-	magna	uoce < >	-	surge	-	sup	pedes	tuos	-	rectus	-	&	-	exsiliuit	et	ambulabat	-
Ψ^L	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
σ^W*	-	dixit	-	magna	uoce	-	surge	-	sup	pedes	tuos	-	-	-	&	-	exiliuit	&	ambulabat	-
σ^W2	-	dixit	-	magna	uoce	-	surge	-	su p	pedes	tuos	-	rectus	-	&	-	exiliuit	&	ambulabat	-
σ^R	-	dixit	-	magna	uoce	-	surge	-	sup	pedes	tuos	-	rectus	-	&	-	exiliuit	et	ambulabat	-
σ^H	-	dixit	-	magna	uoce	-	surge	-	super	pedes	tuos	-	rectus	-	et	-	exiliuit	&	ambulabat	-
σ^U*	-	dixit	-	magna	uoce	-	surge	-	super	pedes	tuos	-	rectus	-	<ras... ..	-	...>liuit	&	ambulabat	-
σ^U2	-	dixit	-	magna	uoce	-	surge	-	super	pedes	tuos	-	rectus	-	&	-	exiliuit	&	ambulabat	-
λ^M	-	dixit	-	magna	uoce	-	surge	-	sup	pedes	tuos	-	rectus	-	&	-	exiliuit	&	ambulabat	-



λ^P	-	dixit	-	magna	uoce	-	surge	-	sup	pedes	tuos	-	rectus	-	&	-	exiliuit	&	ambulabat	-
Λ^L	-	dixit	-	magna	uoce	-	surge	-	sup	pedes	tuos	-	rectus	-	et	-	exiliuit	&	ambulabat	conlaudans d̄m
Λ^H	-	dixit	-	magna	uoce	-	surge	-	sup	pedes	tuos	-	rectus	-	et	-	exiliuit	et	ambulabat	-
C	-	dixit	-	magna	uoce	tibi dico in nomine ih̄u xp̄i	surge	-	super	pedes	tuos	-	rectus	-	statim et	-	exiliuit	et	ambulabat	-
Σ^T*	-	dixit	-	magna	uoce	in n̄m̄e ih̄u xp̄i	surge	-	sup	pedes	tuos	-	rect<ras.>s	-	-	statim	exilibit	et	ambulauit	-
Σ^T2	-	dixit	-	magna	uoce	in n̄m̄e ih̄u xp̄i	surge	-	su p	pedes	tuos	-	erectus	-	-	statim	exilibit	et	ambulauit	-
Σ^C*	-	dixit	-	magna	uoce	in nomine ih̄u xp̄i	surge	-	super	pedes	tuos	-	rectus	-	-	statim	exiliuit	et	ambulauit	-
Σ^C2	-	dixit	-	magna	uoce	in nomine ih̄u xp̄i	surge	-	super	pedes	tuos	-	rectus	-	-	statim	exiliuit	et	ambulauit	-
Σ^O	-	dixit	-	magna	uoce	tibi dico in n̄m̄e ih̄u xp̄i	surge	-	sup	pedes	tuos	-	rectus	-	&	-	exiliuit	&	ambulabat	-
Λ^L	-	dixit	-	magna	uoce	-	surge	-	sup	pedes	tuos	sta	rectus	-	et	-	exiliuit	et	ambulabat	-
Δ^M	-	dixit	-	magna	uoce	tibi dico in n̄m̄e ih̄u xp̄i	surge	-	sup	pedes	tuos	sta	rectus	-	et	-	exiliuit	et	ambulabat	-
Δ^B*	-	dixit	-	magna	uoce	-	surge	-	sup	pedes	tuos	-	rectus	-	et	-	exiliuit	et	ambulauit	-
Δ^B2	-	dixit	-	magna	uoce	-	surge	-	su p	pedes	tuos	-	rectus	-	et	-	exiliuit	et	ambulabat	-
X	-	dixit	-	magna	uoce	-	surge	-	sup	pedes	tuos	-	rect^u^s	-	et	-	exilibit	et	ambulabat	-
κ^V	-	dixit	-	magna	uoce	-	surge	-	sup	pedes	tuos	-	rect'	-	et	-	exiliuit	&	ambulabat	-
Ω^W	-	dixit	-	uoce	magna	-	surge	-	super	pedes	tuos	-	rectus	-	et	-	exiliuit	et	ambulabat	-
graz	-	dixit	-	magna	uoce	-	surge	et sta in nomine domini	super?	pedes	tuos	-	rectus	-	et	-	exilivit	et	ambulabat	-